



<b>ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ (ΠΓΑ Αττικής)</b> <b>LINE OPERATION SCHEDULE (Attica Regional Asylum Office)</b> <b>HORAIRE DE FONCTIONNEMENT DE LA LIGNE (Bureau Régional d'Asile d'Attique)</b> <b>برنامج عمل سكايب للمكتب الإقليمي للجوء في أتيكي (أثينا)</b>								
<span style="float: left;">Ç</span> <span style="float: right;">D Á Á</span>								
<b>Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Αττικής</b> <b>Attica Regional Asylum Office</b>	Γλώσσα Language Langue اللغة	ΔΕΥΤΕΡΑ MONDAY LUNDI الاثنين	ΤΡΙΤΗ TUESDAY MARDI الثلاثاء	ΤΕΤΑΡΤΗ WEDNESDAY MERCREDI الأربعاء	ΠΕΜΠΤΗ THURSDAY JEUDI الخميس	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ FRIDAY VENDREDI الجمعة جمعه	Skype user ID	
	English / Français				14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>			asylum.service
	Á Ð Á	13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>	asylum.service.farsi.dari
	Á	10 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>				14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>		asylum.service.arabic
	Á		13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>	13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>				asylum.service.syria
	اردو / پنجابی				10 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>			asylum.service.urdu
			12 <sup>00</sup> -13 <sup>00</sup>				11 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>	asylum.service.bangla
	Shqip		11 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>					asylum.service.shqip
	Μετεγκατάσταση Relocation	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>						asylum.service.relocation
	Σορανί	14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>						asylum.service.sorani
	Κιρμαντζί Kirmancí						10 <sup>00</sup> -11 <sup>00</sup>	asylum.service.kurmanji
							14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>	asylum.service.georgian@gmail.com

<b>ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΓΡΑΜΜΗΣ (υπόλοιπη Ελλάδα)</b> <b>LINE OPERATION SCHEDULE (rest of Greece)</b> <b>HORAIRE DE FONCTIONNEMENT DE LA LIGNE (pour le reste de la Grèce)</b> <b>برنامج عمل سكايب في باقي اليونان</b>								
<span style="float: left;">Ç</span> <span style="float: right;">D Á Á</span>								
<b>Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου</b> <b>Αλεξανδρούπολης/ Θεσσαλονίκης/ Ρόδου / Πάτρας</b> <b>Regional Asylum Offices of Alexandroupoli/Thessaloniki/</b> <b>Rhodes / Patra</b>	Γλώσσα Language Langue اللغة	ΔΕΥΤΕΡΑ MONDAY LUNDI الاثنين	ΤΡΙΤΗ TUESDAY MARDI الثلاثاء	ΤΕΤΑΡΤΗ WEDNESDAY MERCREDI الأربعاء	ΠΕΜΠΤΗ THURSDAY JEUDI الخميس	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ FRIDAY VENDREDI الجمعة جمعه	Skype user ID	
	Μετεγκατάσταση Relocation	09 <sup>00</sup> -10 <sup>00</sup>						asylum.service.relocation
	English / Français				14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>			asylum.service
	Á Ð Á	13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>						asylum.service.farsi.dari
	Á					12 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>		asylum.service.arabic
	اردو / پنجابی					10 <sup>00</sup> -11 <sup>00</sup>		asylum.service.urdu
						13 <sup>00</sup> -14 <sup>00</sup>		asylum.service.bangla
	Shqip					11 <sup>00</sup> -12 <sup>00</sup>		asylum.service.shqip
	Κιρμαντζί Kirmancí						10 <sup>00</sup> -11 <sup>00</sup>	asylum.service.kurmanji
	Σορανί	14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>						asylum.service.sorani
							14 <sup>00</sup> -15 <sup>00</sup>	asylum.service.georgian@gmail.com

Οι επωφελούμενοι την ημέρα που ορίζεται να πραγματοποιηθεί η καταγραφή του αιτήματος ασύλου οφείλουν να προσέρχονται στο αντίστοιχο Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου στις **7πμ.**



Á È Á Á Á Á Á Á Đ Á Á (Pashto) Á

(Español) La **Oficina regional de Atenas** recibirá las solicitudes de asilo según el programa semanal siguiente.

(Russian) **Региональный Офис Службы Убежища провинции Атика** будет принимать прошения на предмет предоставления убежища согласно следующей недельной программе.

(Sinhala)

(Mandarin Chinese) \_\_\_\_\_

(Sorani) Á È Á Á Á Á Á Ç Á D Á Á

(Somali) **Xafiis goboleedka magangalyada ee Attikis** waxaa uu qaadanayaa codsiga magangalyada sida hoos ku qoran ee programka isbuuclaha ahi.

(Georgian) \_\_\_\_\_ ( ) \_\_\_\_\_

(Lingala) Bureau régional ya asile ekoyamba ba demandes ya asile sur base ya programme ya semaine oyo na ndenge elandi nase.Á

(Albanian) **Zyra Periferike e Azilit të Athinës** do të marrë ne dorëzim kërkesa për azil në bazë të programit të mëposhtëm javor.

(Armenian)

(Swahili) **Ofisi ya ukimbizi katika mkoa wa Attica**, itapokea maombi ya hifadhi, kulingana na ratiba ifuatayo.

(Tigrinya)

ø

(Amharic)

(Bengali) \* + "

(Kurmanji) **Ofisa Îlticayê a Heremî a Attîkî**, wê li gorî vê bernameya a li jêr a hefteyî daxwaznameyê we qebûl bike.

Δευτέρα Monday الإثنين دوشنبه	Τρίτη Tuesday الثلاثاء سه شنبه	Τετάρτη Wednesday الأربعاء چهارشنبه	Πέμπτη Thursday الخميس پنجشنبه	Παρασκευή Friday الجمعة جمعه
	پښتو	Soomaali		Shqip
русский язык	русский язык		Español	
українською	українською			Türkçe
Swahili		Wolof	Lingala	
			Soomaali	

Για την υποβολή αιτήματος ασύλου στις γλώσσες Αγγλικά, Αλβανικά, Αραβικά, Γαλλικά, Γεωργιανά, Φαρσί, Νταρί, Ουρντού, Παντζαμπί, Κιρμαντζί, Σορανί και Μπενγκάλι οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να προγραμματίζουν την ημερομηνία καταγραφής τους, καλώντας τις ημέρες και ώρες που



**ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΜΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΣΤΟ ΠΓΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**

**LANGUAGES ATTENDED TO AT THE REGIONAL ASYLUM OFFICE OF THESSALONIKI-WEEKLY SCHEDULE**

**EMPLOI DU TEMPS HEBDOMADAIRE DES LANGUES SERVIES PAR LE BUREAU RÉGIONAL D'ASILE DE THESSALONIQUE**

البرنامج الأسبوعي للغات المتاحة في المكتب الإقليمي للجوء في سالونيك

Á Á Á Á Á Á Á

Το Περιφερειακό Γραφείο Ασύλου Θεσσαλονίκης, θα παραλαμβάνει αιτήματα ασύλου με βάση το παρακάτω εβδομαδιαίο πρόγραμμα.

(English) The Regional Asylum Office of Thessaloniki will be admitting asylum applications based on the weekly schedule below.

(Français) Le Bureau Régional d'Asile de Thessalonique recevra des demandes d'asile selon le programme hebdomadaire suivant.

(Arabic) Á Á Á المكتب الإقليمي للجوء في سالونيك Á

(Urdu) اتیکی میں پناہ کا ضلعی دفتر پناہ کی درخواستوں کو درج ذیل شیڈول کے مطابق وصول کرے گا

(Farsi) Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á

Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á (Pashto)

(Español) La Oficina Regional de Thessaloniki recibirá las solicitudes de asilo según el programa semanal siguiente.

(Russian) Региональная Служба Убежища Салоники будет принимать прошения об убежище согласно следующей недельной программе.

(Sinhala)

(Mandarin Chinese) \_\_\_\_\_

(Sorani) Á Á Á Á Á Á Á Á Á

(Somali) Xafiis goboleedka magangalyada ee Thesaloniki waxaa uu qaadanaayaa codsiga magangalyada sida hoos ku qoran ee programka isbuuclaha ahi.

(Georgia)

(Lingala) Bureau régional ya asile ekoyamba ba demandes ya asile sur base ya programme semaine oyo na ndenge elandi nase.Á

(Albanian) Zyra Periferike e Azilit në Selanik do të marre në dorëzim kërkesa për azil në bazë të programit javor të mëposhtëm.

(Armenian)

(Swahili) Ofisi ya ukimbizi katika mkoa wa Thessaloniki, itapokea maombi ya hifadhi, kulingana na ratiba ifuatayo.

(Tigrinya)

(Amharic)







## Organizations/ Contact Information Οργανώσεις / Στοιχεία επικοινωνίας

### **FAROS**

#### **Support for Underage/Minor Refugees**

18 Ioulianou str., Athens 10682

[hansen@faros.org.gr](mailto:hansen@faros.org.gr)

### **Greek Council for Refugees**

25 Solomou str.- Exarcheia,  
10682 Athens

[gcr1@gcr.gr](mailto:gcr1@gcr.gr)

### **ANASA- Cultural Center of African Art and Cultures**

24 Plataion & Sfaktirias str. , 10435 Kerameikos

[natasa.chanta.martin@gmail.com](mailto:natasa.chanta.martin@gmail.com)

### **COMMUNITY OF AFGHAN IMMIGRANTS AND REFUGEES**

35 Chalkokondyli str. Athens

[taher.alizadah@yahoo.com](mailto:taher.alizadah@yahoo.com)

### **KARITAS HELLAS**

3 Tarella str., Vathi square, Athens  
210 5202817, 210 5225659

### **KLIMAKA**

50 Dekeleon str., Gazi, Athens  
210 3417162

### **HUMANITARIAN INITIATIVE BRIDGES**

2, Vilara str., 10437 Athens

210 5200894, 6972232227

[info@bridges.org.gr](mailto:info@bridges.org.gr)

### **SUDANESE REFUGEES LEAGUE**

4 Nikopoleos str., Koliatsou square, Patisia 11256  
Athens

[amiralnour@gmail.com](mailto:amiralnour@gmail.com)

### **BABEL-Accommodation Center**

72 I Drosopoulou str. , 11257 Athens

[babel@syn-eirmos.gr](mailto:babel@syn-eirmos.gr)

### **ARSIS**

43 Mavromataion str., 10434 Athens

[arsisathina@gmail.com](mailto:arsisathina@gmail.com)

### **UKRAINIANS OF GREECE**

13 Tsamadou str.-Exarcheia

[ukraintsigr@yahoo.gr](mailto:ukraintsigr@yahoo.gr)

### **GENERATION 2.0 FOR RIGHTS EQUALITY & DIVERSITY**

3-5 Anaxagora str. Omonoia, Athens Attica  
216 700 3325

<http://www.g2red.org>

---

---